

லுட்சேர்ன் துர்க்கை அம்மன் கோவில்
தமிழர் இந்து கலாச்சார ஒன்றியம் லுட்சேர்ன்



2024 ம் ஆண்டின் பரிபாலனசபையின் ஆண்டறிக்கை



Tamilische Hindu Kultur Gemeinschaft Luzern

Bahnhofstrasse 19a,

CH - 6037 Root,

041 450 02 84, www.ammankovil.ch / info@ammankovil.ch

ஓம் சக்தி

துர்க்கை அறக்கட்டளை சுவிஸ்

THURKKAI FOUNDATION SWISS

லட்சேன் அருள்மிகு துர்க்கை அம்மன் ஆலயம்
சுவீற்சர்லாந்து

பயன்தூக்கார் செய்த உதவி நயன்தூக்கின்
நன்மை கடலிற் பெரிது. [குறள் 103]

Thurkkai Foundation
IBAN : Ch37 0077 8193 4376 3200 3 Whats App: +4176 770 90 90

www.thurkkai.com




ஓம் சக்தி

துர்க்கை அறக்கட்டளை

சுவிஸ்

THURKKAI FOUNDATION SWISS

லட்சேன் அருள்மிகு துர்க்கை அம்மன் ஆலயம்
சுவீற்சர்லாந்து



Thurkkai Foundation
IBAN :
Ch37 0077 8193 4376 3200 3



IBAN QR




அம்பிகை அடியார்களே!

நம்பிக்கையோடு நாடி வருவோரின் மனச்சஞ்சலங்களையெல்லாம் தீர்த்து வைக்கும் எங்கள் தாயான துர்க்கை அம்பாளின் பூசை வழிபாடுகளானது அடியார்களின் பூரண ஒத்துழைப்பினாலும், ஆலயபரிபாலன சபையின் அர்ப்பணித்த பூரண ஆன்மீக சேவையாலும் மிகவும் சிறப்பாக நடைபெற்று வருகின்றது.

ஆலய வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையாக இருக்கும் சந்தாதாரர்கள், அம்பாள் அடியவர்கள், பூசை உபயகாரர்கள், அலங்கார உற்சவங்களை உபயமாகச் செய்யும் உபயகாரர்கள், ஆலய திருப்பணிகளை செய்வதற்கு ஆலய பரிபாலன சபையினர் கேட்கும் போதெல்லாம் வாரிவழங்கும் அடியவர்கள் எல்லோருக்கும் 2024ம் ஆண்டிற்கான செயற்பாட்டறிக்கையை சமர்ப்பிப்பதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றோம்.

துர்க்கை அம்மன் அடியவர்களின் நீண்ட நாள் கனவான துர்க்கை அம்மனுக்கு நிரந்தர காணியில் ஆலயம் அமைப்பது சம்பந்தமாக முதலாவது கூட்டம் 11.01.2024 ஆலயத்தில் நடைபெற்றது. துர்க்காவளாகம் திருப்பணி நிதி சேகரிப்பதற்காக திருப்பணி குழுவில் இணைந்தவர்கள் அனைவருக்கும் துர்க்கை அம்மனின் திரு நூல் கட்டி அம்மன் முன் சபதம் எடுத்துக்கொண்டோம்.

21.01.2024 அன்று சுவிஸ் நாட்டவர்களை உள்வாங்கும் முகமாக துர்க்கை அம்மன் ஆலயமும், லுட்சேர்ன் தமிழ் மன்றமும் மற்றும் பொது அமைப்புகளும் இணைந்து தமிழர் திருநாள் நிகழ்வை வெகு விமர்சையாக பொங்கல் பொங்கி கொண்டாடினோம்

ஆலயத்திற்கான சொந்த நிலம் வாங்கி அதற்குள் ஆலயத்தை அமைத்தல் என்ற அடிப்படையில், துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்திற்கு பல இடங்கள் சொந்தமாக வேண்டுவதற்கு பார்த்துக் கொண்டிருந்த வேளையில் துர்க்கை அம்பாளின் திருவருளினால் இன்வில் (Inwil) பதியில் 2'080 சதுரமீற்றர் காணி விலைக்கு வந்தது, அதனை 21.06.2024 அன்று துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்துக்கு சொந்தமாக பதிவு செய்தோம். இன்வில் காணி உரிமையாளரை ஆலயத்திற்கு வரவைத்து கௌரவித்திருந்தோம்

துர்க்காவளாக திருப்பணிக்குழுவினால் துர்க்கை சுவையூற்று என்னும் உணவு சேவையை ஆரம்பித்திருந்தோம். தூய்மையான சைவ உணவு, சிற்றுண்டி வகைகள் ஆலயத்தில் செய்து கொடுக்கப்படுகின்றது. இத் திட்டத்தின் மூலம் பெறப்படும் அனைத்து நிதியும் ஆலயவளர்ச்சிக்கு பயன்படுத்தப்படும். அடியவர்களாகிய நீங்கள் இத் திட்டத்திற்கு பூரண ஒத்துழைப்பு வழங்கி ஆலயவளர்ச்சியில் பங்கெடுக்குமாறு தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

அம்மன் மகளிர் தொண்டர்களால் துர்க்கை அம்மனுக்கு கட்டிய சாறிகளை ஆலயத்துக்கு வரும் அடியவர்களுக்கு விற்பனை செய்து 1320.00 சுவிஸ் பிராங்குகள் ஆலயத்திற்கு வழங்கியிருந்தார்கள்.

இந்த ஆண்டிலிருந்து பிள்ளையார் பெருங்கதை 21 நாட்களும் ஆலயத்தில் பூசைகள் செய்யப்பட்டு 21 வது நாள் விநாயகர் உள் வீதி வலம் வந்து வெகு விமர்சையாக 21 பிரசாதங்கள் படைக்கப்பட்டு வழிபாடு செய்யப்பட்டது.

கும்பாபிசேக தினம் (மணவாளக்கோலம்) துர்க்கை அம்மனுக்கு 1008 சங்குகளினாலும், விநாயகர், சிவன், முருகன், விஷ்ணு, சண்முகர், நவக்கிரகம், பைரவர், பரிவார மூர்த்திகளுக்கு கும்பாபிசேகமும் நடைபெற்றிருந்தது. லுட்சேர்ன் வாழ் சைவசமய அடியவர்களால் பொது உபயமாக வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது.

கடந்த வருட (2024 ம் ஆண்டு) துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்தின் அலங்கார உற்சவம் வழமை போன்று கணபதி ஹோமத்துடன் வெகு சிறப்பாக நடந்தேறியிருந்தது. உற்சவ குருவாக அகதீஸ்வக் குருக்களும், சிறப்புக்குரு கையிலை சிவஸ்ரீ இ.சிவசண்முகநாதக் குருக்கள் மற்றும் சுவிஸ் ஐரோப்பா வாழ் அந்தணப்பெருந்தகையோர் கலந்து சிறப்பித்தார்கள். திருவிழாவின் போது எமது ஆலய ஒதுவாரினால் தாய்த்தமிழில் கம்பீரமாக பராக் சொல்லப்பட்டு துர்க்கை அம்மன் வாகனத்தில் வீதி உலாவந்தது சிறப்பான விடயமாகவிருந்தது.

உபயகாரரின் விருப்பத்திற்க்கமைவாக துர்க்கை அம்மனுக்கு ஒவ்வொரு திருவிழாவின் போதும் ஒவ்வொரு வடிவங்களான திருவாசியுடன் வாகனத்தில் எழுந்தருளி வீதி உலா வந்து பக்தர்களுக்கு காட்சிதந்தது மிகவும் சிறப்பாக இருந்தது. துர்க்கை அம்மன், பிள்ளையார், முருகன் சகிதம் வசந்த மண்டபத்தில் எழுந்தருளிய காட்சியும் கண்கொள்ளாக்காட்சியாகவும் இருந்தது.

தீர்த்தத் திருவிழாவின் போது பிள்ளையார், அம்மன், முருகப்பெருமான் அகியன மூன்று வாகனங்களில் வெளிவீதி வந்து மூவர்ணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட வெளிவீதியில் தீர்த்தமாடிய காட்சியும், வாகனங்களால் உலா வந்த காட்சியும் பார்ப்பதற்கு அழகாக அமைந்திருந்தது. இவற்றுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கிய அடியவர்களுக்கு நன்றிகளையும் பாராட்டுக்களையும் இத்தருணத்தில் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

றூத் Gemeinde, மற்றும் துர்க்கை அம்மன் ஆலய சுற்றாடலுக்கு உட்பட்ட நிறுவனங்களுக்கு (Ehliher Bäckerie, Doctor Noëlle Annen) அவர்களின் வாகன தரிப்பிடங்களை பாவித்தமைக்காக ஆலய பிரசாதமாக பழுவகைகள் வழங்கி எமது நன்றியை தெரிவித்திருந்தோம்.

சுவிஸில் உள்ள ஏனைய ஆலயங்களான துரிச் ஐயப்பன் கோவில், சுக் பிள்ளையார் கோவில், துரிச் சிவன் கோவில், துரிச் முருகன் கோவில், செங்காளன் முருகன் கோவில், துரிச் விஷ்ணு துர்க்கை அம்மன் கோவில், கூர் பிள்ளையார் கோவில்களின் உற்சவ காலத்தின் போது அவ்வாலயங்களுக்கு துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்திலிருந்து சீர்வரிசைகள் எடுத்துச்செல்லப்பட்டு அவ்வாலயங்களை நாங்கள் கௌரவித்திருந்தோம்.

திருவெம்பாவை பூசை அதிகாலை 4:45 மணிக்கு திருப்பள்ளி எழுச்சி உடன் ஆரம்பமாகி 10 நாட்களும் உபயமாக அடியவர்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு வெகு விமர்சையாக ஆலயத் தொண்டர்களால் செய்யப்பட்டது. அத்துடன் வருகைதந்த அடியவர்களுக்கு காளாஞ்சி பிரசாதங்கள் வழங்கப்பட்ட நிகழ்வனது எமது தாய்த்திருநாட்டில் நடைபெற்றது போல் சிறப்புற நடைபெற்றிருந்தது. இவற்றுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கிய அடியவர்களுக்கு நன்றிகளையும் பாராட்டுக்களையும் இத்தருணத்தில் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இவ் வருடமும் வழமை போல மாநிலத்தில் நடக்கும் எழுச்சி நிகழ்வுக்கும், தேசிய மாவீரர் நாள் நிகழ்வுக்கும் எமது சரீர உதவிகளையும், ஒழுங்குகளையும் செய்து கொடுத்திருந்தோம்.

தேசிய மாவீரர் நாளை முன்னிட்டு கிழக்கு மாகாணத்தில் இருந்து மாவீரர் குடும்பங்களை கிளிநொச்சி மாவீரர் துயிலும் இல்லத்திற்கு வரவழைத்து மதிய போசனம் வழங்கி அவர்களை அவர்களின் பிள்ளைகள் சகோதரர்களுடன் ஒரு நாள் மாவீரர் துயிலும் இல்லத்தில் உறவாட வைத்திருந்தோம் அதற்காக ஆலய நிதியில் இருந்து 600.00 சுவிஸ் பிராங்குகள் 2 லட்சம் இலங்கை ரூபா ஏற்பாட்டுக் குழுவுக்கு வழங்கியிருந்தோம்.

துர்க்கை அம்மன் ஆலயமானது சுவிஸ் நாட்டிலும், தாயகத்திலும் மக்களுக்கான சேவையை ஆற்றிவருவது அனைவருக்கும் தெரிந்த விடயமாகும். லுட்சேர்ன் அருள்மிகு துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்தின் நோக்கங்களின் ஒன்றான தாயகத்தில் போரினாலும், இயற்கை அனர்த்தங்களினாலும் வலுவிழந்த மக்களுக்கு உதவிகள் செய்து வருவது யாவரும் அறிந்ததே. ஆலயத்தின் அமைப்பான துர்க்கை அறக்கட்டளை என்ற உதவியமைப்பினூடாக “இயன்றவரை செய்வோம் இருக்கும் வரை” என்ற தொனிப்பொருளுக்கு அமைய, எமது நேரடி செயற்பாட்டில் வாழ்வாதாரம், கல்வி, மருத்துவம் போன்ற உதவிகளுக்கு, மக்களால் வழங்கிய அன்பளிப்பான 17’275.00 சுவிஸ் பிராங்குகள் 52 லட்சம் இலங்கை ரூபா பெறுமதியான செயற்திட்டங்களை தாயகமக்களுக்காக செயல்படுத்தியிருந்தோம். தாயகத்தில் ஏற்பட்ட வெள்ள அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்காக துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்தால் 1000.00 சுவிஸ் பிராங்குகளும் மற்றும் அடியவர்களிடமிருந்து சேகரிக்கப்பட்ட 3263.00 சுவிஸ் பிராங்குகளையும் மொத்தமாக 4263.00 சுவிஸ் பிராங்குகளை தாயக பிரதேசங்களுக்கு உதவி திட்டங்களை செய்திருந்தோம். துர்க்கை அறக்கட்டளையால் கல்வித் தீபம் என்னும் திட்டத்தின் கீழ் உணவு விநியோகம் செய்து அதில் வந்த இலாபத்தில் மாணவர்களுக்கு கல்விக்கு உதவி செய்திருந்தோம்.

2024 நிதி அன்பளிப்பு செய்தோர் விபரம்				
Income ID	Date	Customer Name	Category	Amount(SFr)
642	01/01/2024	Sathananthan Karthikesu	நிதி	100.00
675	21/03/2024	Arulmugan	நிதி	50.00
681	08/04/2024	THUVIJANATHAN	நிதி	205.00
689	23/04/2024	Rajeswaran Malathi	நிதி	101.00
695	10/05/2024	Navarathinam Thevappiriyar	நிதி	301.00
704	28/05/2024	Rajaratnam Rasiah	நிதி	100.00
712	19/06/2024	Panchatcharam Ravikumar	நிதி	101.00
727	03/08/2024	Saravanamuthu Thiyagarajah	நிதி	200.00
731	07/08/2024	Sureshkumar Jeyasutha	நிதி	101.00
732	07/08/2024	Jena Nirosini	நிதி	100.00
Total Income				1359.00

பொருட்கள் அன்பளிப்பு செய்தோர் விபரம் 2024				
ID	Name of the Gift	Customer Name	Category	Units
72	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Balakrishnan Kalaiyarasi	தங்கம்	0.70 gramm
73	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	No Customer	தங்கம்	0.60 gramm
74	வெள்ளி செம்பு	Sellathurai Vasanthakumaran	பொருட்கள்	1.00 Stk
76	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Yogarajah Nagaratnam	தங்கம்	0.95 gramm
75	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	SHANTHIJA Shanmuganathan	தங்கம்	0.65 gramm
77	திரைச்சீலை	Santhakumar Sornalingam	அலங்காரம்	5.00 Stk
78	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Thiyagarajah Sachchithananthamoorthy	தங்கம்	0.65 gramm
79	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Saravanamuthu Vasanthan	தங்கம்	1.40 gramm
80	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Rasendram Parthipan	தங்கம்	0.70 gramm
81	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Vijayarajah Thurairajah	தங்கம்	1.30 gramm
82	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Sivalingam Ponniah	தங்கம்	1.10 gramm
83	திருஞானசம்பந்தர் விக்கிரகம்	Seevaratnam Gopalachadran	பொருட்கள்	1.00 Stk
84	திருநாவுக்கரசர் விக்கிரகம்	Kumarasamy Kahnaverl	பொருட்கள்	1.00 Stk
85	மாணிக்கவாசகர் விக்கிரகம்	Vinokaran Kankeswaren	பொருட்கள்	1.00 Stk
86	சுந்தரமூர்த்தி நாயனார் விக்கிரகம்	Kanapathipillai Uruthiran	பொருட்கள்	1.00 Stk
87	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Sivalingam Ponniah	தங்கம்	1.00 gramm
89	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Navaratnam Vijayakumaran	தங்கம்	1.70 gramm
88	தாலிப்பொட்டு தங்கம்	Shahila Chandrakumar	தங்கம்	1.00 gramm

துர்க்கை அம்மன் ஆலய நகைகள் இருப்பு விபரம் 2024		
இல	விபரம்	கிராம் 2024
1	அம்மன் சங்கு கை	78.75
2	அம்மன் சக்கர கை	83.25
3	தங்க முடி	235.80
4	பெரிய தங்க வேல் கம்பி	286.10
5	சூலாயுதம்	74.55
6	சிறிய தங்கவேல்	84.00
7	காசுமாலை	184.00
8	பதக்க அட்டியல் கற்களுடன்	83.20
9	அம்மன் கைகள் 2	80.15
10	பதக்கங்கள்	35.10
11	பதக்கம் சங்கிலிகள்	106.10
12	தங்கக்காசுகள்	87.60
13	தாலிப்பொட்டுகள்	104.00
14	பென்ரன்கள், மோதிரங்கள்	166.50
15	தோடுகள்	42.20
16	சேவற்கொடி	109.15
17	சங்கிலிகள்	130.90
18	அம்மன் ஆரம்	74.45
19	அம்மன் ஆரம் 2024	66.00
20	மேலதிக நகைகள்	36.35
21	அம்மன் தாலி + சங்கிலி	76.05
22	சிலைகளில் உள்ள தாலிப்பொட்டுகள் 7 நிறை எடுக்கவில்லை	
	தொகை (கிராம்)	2224.20

ஆலயத்தில் இருந்த தங்கக் காசுகளும், தங்கக் கட்டிகளும் எடுத்து அம்மனுக்கு தங்க காசு மாலை செய்வதற்கு கொடுக்கப்பட்டது அந்தப் பதிவு தொடர்ச்சியாக வந்திருந்தது அதனால் அதனை இந்த ஆண்டு திருத்தம் செய்துள்ளோம்

NO	ID	Name	Total
1	148	Aingaran Mahalingam	120.00
2	138	Anandarajah Kanapathippillai	120.00
3	32	Anandarasa Vairavan	240.00
4	116	Ananthan Sivakolunthu	240.00
5	135	Ananthasothy Veluppillai	240.00
6	170	Apputhurai Krishnamoorthy	240.00
7	10	Arulampalam Sooriyakumar	240.00
8	20	Arunasalam Mahesalingam	120.00
9	174	Arunthavaraj Nagalingam	180.00
10	208	Aputharajah Arumugam	120.00
11	80	Balabaskaran Ratnarasa	180.00
12	3	Balachandran Sinnathurai	240.00
13	209	Balakrishnan Alagarsamy	240.00
14	261	Balasingam Gnanasegaram	240.00
15	24	Balasingam Muthuthamby	240.00
16	152	Balasubramaniam Nallaiah	240.00
17	183	Balasubramaniyam Veerasingam	120.00
18	444	Balendran Yanuha	180.00
19	218	Baskaran Murugan	180.00
20	228	Baskaran Rasanayagam	300.00
21	353	Baskaran Yoganathan	120.00
22	558	Chanderthasan Dhilipkumar	100.00
23	171	Chandrabalan Kalaiyalagan	360.00
24	60	Chandralingam Suthajini	90.00
25	210	Chandramohan Nallaiah	180.00
26	246	Diberdarsan Sundarampillai	80.00
27	93	Elango Vinayagaratnam	240.00
28	77	Elilventhan Kanthasamy	240.00
29	300	Enparajah Machcharajah	180.00
30	640	Eswararajah A.	70.00
31	119	Ethirmannasingam Murugavel	120.00
32	21	Gnanamalar Surendran	360.00
33	219	Gnaneswaran Sivasubramaniam	240.00
34	184	Gopalakrishnar Kathiravelu	260.00
35	154	Gunarajah Sinnathurai	240.00
36	601	Hariesh Subramaniam	200.00
37	53	Indrakumar Manickavasagar	240.00
38	39	Indrakumar Sathiyapalan	120.00
39	272	Jagathalakumar Rasiah	360.00
40	323	Jalanthiran Nadanasabapathy	40.00
41	120	Jayanthi Sivaneshan-Ramiah	240.00
42	156	Jesintha Selvavinayagam	240.00
43	220	Jeyababu Santhirasegaram	600.00
44	149	Jeyahanthan Kasinathar	240.00
45	202	Jeyakumar Thambiah	40.00
46	259	Jeyakumar Thiagarajah	120.00
47	185	Jeyarajah Nadarajah	240.00
48	76	Jeyendran Nithiyasingam	240.00
49	203	Kajenthiran Kanagalingam	360.00

50	639	Kalaiarasy Vigneswaran	300.00
51	216	Kalaichelvan Punniyamoorthy	600.00
52	254	Kalaivanan Sinnathamby	120.00
53	554	Kalaiventhan Kanthasamy	240.00
54	178	Kamalakaran Elayathamby	240.00
55	268	Kamalanathan Paramasamy	120.00
56	71	Kanagalingam Muthuthamby	300.00
57	260	Kanagasabai Kailayanathan	220.00
58	37	Kanagasabapathy Manokaran	120.00
59	90	Kanapathipillai Shanmugalingam	120.00
60	2	Kanapathipillai Uruthiran	330.00
61	223	Kandasamy Kanthhaverl	120.00
62	233	Kandasamy Senthil Thirunavukarasu	120.00
63	292	Kandeepan Amirthalingam	120.00
64	211	Kaneshalingam Kanagaratnam	120.00
65	157	Kannathasan Kandiah	240.00
66	356	Kanojan Kanapathipillai	120.00
67	169	Kathatharan Thangavelautham	240.00
68	17	Kathiravelu Easwary	240.00
69	365	Kayamugan Navayuvanathan	240.00
70	124	Ketheeswaran Navaratnam	240.00
71	362	Kirisan Thavarasa	220.00
72	104	Kirubakaran Sivasubramaniam	120.00
73	136	Kirupananthan Rathnam	120.00
74	295	Kokulan Thambirathnam	240.00
75	94	Kubakaran Kanagalingam	252.00
76	126	Kuddipillai Chandrakumar	240.00
77	123	Kulaendran Thuraisamy	120.00
78	33	Kulanesasegaran Rajaratnam	120.00
79	327	Kulasingam Yogarajah	240.00
80	58	Kumarasamy Kahnaverl	240.00
81	112	Kumaravelu Nanthakumar	120.00
82	98	Kunaratnam Thayaparan	240.00
83	187	Magendran Mailvaganam	240.00
84	105	Mahaalingham Ponnampalam	240.00
85	180	Mahalingam Subramaniam	180.00
86	5	Maheswaran Rajaratnam	240.00
87	194	Malini Kandasamy	120.00
88	450	Manikkam Rajendran	80.00
89	213	Manivannan Nadarajah	240.00
90	106	Manoharan Markandu Ranjithavathana	240.00
91	47	Mathanaraj Thillayampalam	360.00
92	96	Mathirajan Thanendran	360.00
93	234	Mathiyaparanam Kirubakaran	120.00
94	12	Nadarajah Sivakumar Manorani	240.00
95	198	Nadarajah Tharmarasa	160.00
96	368	Nagarajah Kannathas	120.00
97	181	Nagarajan Shanmugarajah	240.00
98	89	Nagendran Sinnakkuddy	250.00
99	232	Nalayini Kamalendran	120.00

100	127	Nallanathan Saravanamuthu	120.00
101	117	Nallasivam Sivaguru	120.00
102	251	Namasivayam Nanthakumar	360.00
103	196	Nandakumar Kandasamy	120.00
104	179	Navaratnam Vijayakumaran	240.00
105	366	Nevithithan Kannappan	240.00
106	214	Nimal Sathasivam	180.00
107	235	Nithiananthakumar Selvadurai	120.00
108	197	Nithiananthan Narayanasamy	120.00
109	267	Panchadcharam Rajeswary	180.00
110	363	Panchatcharam Ravikumar	120.00
111	215	Paramalingam Iyavan	120.00
112	262	Pararaja Segaram Nirmala Devy	240.00
113	236	Pararajasingam Nadeswaralingam	180.00
114	107	Perananthasivam Pranavan	120.00
115	97	Pirabakaran Mylvaganam	360.00
116	454	Premaraj Ratnaraja	360.00
117	237	Punniyamoorthy Saravanamuthu	240.00
118	115	Pushparani Vishesh Haridaran	120.00
119	18	Puvaneswaran Sellappah	240.00
120	199	Puvaneswariam Raku	120.00
121	256	Puyalavan Paramanathan	240.00
122	91	Ragavan Sivagowry	300.00
123	78	Rajakumar Rasiah	240.00
124	383	Rajalingam Saravanabavan	190.00
125	299	Ramachandran Rahini	100.00
126	8	Ranganathan Sivagnanam	180.00
127	238	Ranjan Kanapathipillai Naganathar	180.00
128	482	Rasalingam Chanthirakath	60.00
129	4	Rasalingam Ramanathan	600.00
130	291	Rasavel Gopalavadivel	240.00
131	409	Rasendram Parthipan	360.00
132	108	Ratneswaran Appakuddy	240.00
133	229	Ravichandran Chandraseharam	300.00
134	100	Sachchithananthamoorthy Vithursan	240.00
135	54	Sakthi Kalaivani	300.00
136	55	Santhakumar Sornalingam	180.00
137	239	Satchithananthasivam Kanagaratnam	120.00
138	230	Sathananthan Ponnuthurai	120.00
139	43	Sathananthan Karthikesu	312.00
140	161	Satheeskumar Paramasamy	180.00
141	200	Satkunadevi Rajendran	120.00
142	240	Seevaratnam Gopalachadran	240.00
143	14	Sellaiah Parameswaran	360.00
144	95	Sellathurai Vasanthakumaran	120.00
145	190	Selvanayagam Ponniah	180.00
146	172	Senthilrajan Ponniah	120.00
147	177	Senthilvel Sriskandarajah	240.00
148	19	Sethukavalal Balendran	120.00
149	162	Sethuramapillai Nagaraja	120.00

150	92	Shahila Chandrakumar	240.00
151	320	Shanthakumar Paramasamy	120.00
152	243	Shivaruban Jesitha Ampalapillai	360.00
153	35	Sinnavan Kanagarajah	240.00
154	128	Sivagnanam Senthilnathan	120.00
155	224	Sivakala Sivapragasam	200.00
156	620	Sivakaran Sinnathurai	40.00
157	114	Sivakumar Sivaramachandran	240.00
158	23	Sivalingam Ponniah	240.00
159	301	Sivalingham Sinnathamby	240.00
160	302	Sivamany Selliah	120.00
161	30	Sivanaman Sivasubramaniam	240.00
162	56	Sivanandagunaseelan Nalliah	240.00
163	173	Sivanantharasa Sinnathurai	120.00
164	205	Sivanithi Sellaih	240.00
165	110	Sivapalan Sivasubramaniam	240.00
166	242	Sivapathalingam Kumarathas	120.00
167	129	Sivaraja Iyar Sivasithamparaiyar	240.00
168	524	Sivathasan Arulanantham	80.00
169	289	Somasundaram Rangadaas	240.00
170	140	Sornalingam Ragunathan	360.00
171	27	Srimurugathas Ponnampalam	240.00
172	164	Srinagendran Rajaratnam	240.00
173	67	Sripathmanathan Nadarajah	360.00
174	70	Srirangarajah Nadarajah	120.00
175	151	Sriranjan Kandiah	240.00
176	101	Sriskantharajah Srivarathan	120.00
177	141	Subaitharan Selvaratnam	120.00
178	111	Suhendran Selvaratnam	120.00
179	266	Sujalini THEIVENDRAM	170.00
180	316	Sujeeban Raththinasapabathy	50.00
181	130	Suthesakumar Nalliah	120.00
182	142	Tarmarajah Vallipuram	180.00
183	585	Thabeesan Amirthalingan	240.00
184	167	Thambirajah Uruthiran	250.00
185	315	Thamotharampillai Vinoranmar	240.00
186	647	Thangarajah Pandiyan	120.00
187	191	Tharmalingam Mohananathan	120.00
188	22	Tharmapalan Thiyagarajah	180.00
189	143	Thavamalar Sivananthan	120.00
190	478	Thayakaran Thampimuthu	180.00
191	13	Thayananthan Sivaramalingam	240.00
192	324	Theivendram Veeran	240.00
193	64	Theivendran Nagarajah	240.00
194	153	Thevakajan Thirumoli	120.00
195	113	Thevaneethan Sivasubramanoam	180.00
196	6	Thevathasan Kanagasingam	240.00
197	118	Thevathasan Thamilchelvan	240.00
198	367	Thilageswaran Muthusamy	180.00
199	252	Thillaishanmuganathan Shanmugam	240.00

200	144	Thinesh Theivendran	120.00
201	294	Thiruketheeswa Sivasakthivel	180.00
202	145	Thirukumar Nadarajah	120.00
203	38	Thishanthan Vettivelu	240.00
204	82	Thiyagarajah Kandiah	120.00
205	410	Thurai Ragu	120.00
206	11	Thurai Thayananthan	240.00
207	146	Uthayakumar Kandiah	240.00
208	226	Uthayasangar Aiyadurai	240.00
209	293	Vanitha Sivanesalingam	240.00
210	189	Vasanthakumar Vadevelu	90.00
211	69	Veeraragavan Nalajini	250.00
212	132	Velautham Sithiranathan	120.00
213	354	Venmathyrasa Thiraviyam	240.00
214	371	Vigitharan Sivagnanasundaram	240.00
215	87	Vignarajah Visvalingam	120.00
216	147	Vigneswaran Sabaratnam	240.00
217	74	Vijayaratnam Wimalaratnam	240.00
218	593	Vinayahalingam Sellakandu	220.00
219	166	Vinokaran Kankeswaren	240.00
220	705	Vithursa Vijayakumaran	30.00
221	133	Yoganathan Tharmalingam	240.00
222	7	Yogarajah Nagaratnam	240.00
223	290	Yogeswaran Arumugam	120.00
224	188	Yuvanaraj Poopalasingam	240.00
			45294.00



துர்க்கை அறக்கட்டளை வரவு செலவு விபரம் 2024

இல	வகை	தொகை(SFr)	இல	வகை	தொகை(SFr)
1	உணவுகள் விநியோகம்	1,050.00	1	உணவுகள் விநியோகம்	274.60
2	சந்தா	2,395.99	2	Rs Transfer	14,763.00
3	உணவு அன்பளிப்பு சிறுவர்	903.00	3	கிளிநொச்சி	140.00
4	துவிச்சக்கரவண்டி	150.00	4	யாழ்ப்பாணம்	1,340.00
5	கல்வித்தீபம்	2,970.00	5	வங்கி செலவுகள்	2.60
6	அன்பளிப்பு	1,169.22	6	அலுவலகம்	754.95
7	கல்வி	1,695.00			
8	அம்மன் கோவில் அன்பளிப்பு	2,350.00			
9	வாழ்வாதாரம்	2,140.00			
10	கோழிக்கூடு	350.00			
11	உணவு அன்பளிப்பு	355.00			
12	விளையாட்டு உபகரணம்	285.00			
13	வெள்ள நிவாரண நிதி	3,263.00			
14	மாம்பழம் விற்பனை	225.80			
15	இதரவரவு	63.99			
16	மருத்துவம்	130.00			
	வரவு	19,496.00		செலவு	17,275.15
ஆரம்ப இருப்பு					
1	கையிருப்பு 01/01/2024	366.20			
2	LUKB வங்கி 01/01/2024	1,233.27			
	ஆரம்ப இருப்பு மொத்தம்	1,599.47			
		21,095.47			

A - ஆரம்ப இருப்பு (SFr)	1,599.47
B - மொத்த வரவு (SFr)	19,496.00
C - மொத்த செலவு (SFr)	17,275.15
A + B - C இறுதி இருப்பு (SFr)	3,820.32

31/12/2024 கணக்கு இறுதி இருப்பு

இல	கட்டண முறை	வைத்திருப்பவரின் பெயர்	IBAN எண்	தொகை
1	கையிருப்பு	Kasse	CH10000000000000000004	3,435.45
2	LUKB வங்கி	Bank	CH3700778193437632003	384.87
மொத்த இருப்பு				3,820.32

துர்க்கை அறக்கட்டளை இலங்கை வரவு செலவு விபரம் 2024

வரவு			செலவு		
இல	வகை	தொகை(SFr)	இல	வகை	தொகை(SFr)
1	Deposit	5,332,000.00	1	யாழ்ப்பாணம்	1,940,249.00
	வரவு	5,332,000.00	2	மட்டக்களப்பு	1,437,025.00
1	கடனாக பெறப்பட்டது(+)	0.00	3	கிளிநொச்சி	1,252,800.00
2	கடன் மீள் பெறப்பட்டது(RePay)(+)	0.00	4	மன்னார்	60,000.00
	கடன்	0.00	5	முல்லைத்தீவு வவுனியா	328,220.00
	வரவு மொத்தம்	5,332,000.00	6	திருகோணமலை	236,500.00
ஆரம்ப இருப்பு			செலவு		
1	ரூபா அறக்கட்டளை 01/01/2024	262,304.00			5,254,794.00
	ஆரம்ப இருப்பு மொத்தம்	262,304.00	1	கடனாக வழங்கியது(-)	0.00
		5,594,304.00	2	கடன் திரும்பிகொடுக்கப்பட்டது(RePay)(-)	0.00
				கடன்	0.00
				செலவு மொத்தம்	5,254,794.00

A - ஆரம்ப இருப்பு (SFr) 262,304.00

B - மொத்த வரவு (SFr) 5,332,000.00

C - மொத்த செலவு (SFr) 5,254,794.00

A + B - C இறுதி இருப்பு (SFr) 339,510.00

கணக்கு இறுதி இருப்பு

இல	கட்டண முறை	வைத்திருப்பவரின் பெயர்	IBAN எண்	மீதம் உள்ள தொகை
1	ரூபா அறக்கட்டளை 31/12/2024	Sri Lanka Arakkaddalai	CH10000000000000000005	339,510.00
மொத்த இருப்பு				339,510.00



வரவு - செலவு விபரம் 2024

இல	வகை	தொகை	இல	வகை	தொகை
1	சந்தா வரவு	45'294.00	1	வாடகை / Nebenkosten	44'817.40
2	அர்ச்சனை	27'679.00	2	பூசை+உணவு பொருட்கள்	54'581.76
3	உபயம் பூசை	52'775.00	3	குருக்கள்	27'250.00
4	கந்தசஷ்டி அர்ச்சனை	3'550.00	4	உதவிக்குருக்கள்	3'050.00
5	திருவிழா அர்ச்சனை	7'476.00	5	திருவிழா	24'391.02
6	திருவிழா உபயம்	26'001.00	6	பிரசாதம் செய்பவர் / Hilfe	19'820.00
7	கௌரிநோன்பு / வரலக்ஸ்மிஅர்ச்சனை	5'035.00	7	பிரசாத உதவியாளர்	2'300.00
8	பூசை பொருட்கள்	11'503.40	8	திருமணம்	7'215.10
9	சனிஸ்வர விரதம்	3'353.00	9	Post+Büro+Internet+Druck	2'600.68
10	சித்திராபௌர்ணமி / ஆடி அமாவாசை	3'375.00	10	எரிவாயு / Gas	1'272.60
11	இதர அர்ச்சனை / நூல் கட்டுதல்	4'513.00	11	தொலைபேசி	958.45
12	திருமணம்	22'890.00	12	மின்சாரம்	4'745.50
13	உணவுகள் விநியோகம்	44'435.50	13	கழிவு அகற்றல் / Abfall	1'487.95
14	நித்திய அர்ச்சனை	3'990.00	14	வாழ்வாதார நிதி	600.00
15	நிதி அன்பளிப்பு	1'359.00	15	Versicherung	3'084.15
16	உண்டியல்	4'811.85	16	துர்க்கை அறக்கட்டளை	2'350.00
17	கிரகபிரவேசம்	2'002.00	17	கலண்டர்	1'629.30
18	பொருள் காணிக்கை	3'900.00	18	தவில், நாதஸ்வரம்	3'400.00
19	மருத்துநீர்	793.00	19	வங்கி செலவுகள்	515.75
20	இதர வரவு / தமிழர் திருநாள் / Führung	8'205.12	20	தமிழர் திருநாள்	2'661.10
21	ஆடிப்பூரம் / திருக்கல்யாண வரவு	2'450.35			
	மொத்த வரவு	285'351.12		மொத்த செலவு	208'730.76
2024 வரவு வைத்து வரவேண்டிய பணம்		4'441.00		2024 தேறிய இருப்பு (CHF)	76'620.46
2024 சேமிப்பு வங்கியில் இடப்பட்டது		Raiffeisen	CH4080808002948579097		70'000.00
தகவல் 1.1.2025 வரவில் எடுத்து டிசம்பர் செலவு கொடுக்கப்பட்டது					1'614.92

01/01/2024 ஆரம்ப இருப்பு			
1	Bar/Cash		1'994.93
2	Kasse		1'100.00
3	Mitglieder Post	CH1009000000123876047	12'405.13
4	Einkaufen Post	CH3009000000154123100	2'809.19
5	Raiffeisen	CH4080808002948579097	160'529.56
	D4 இருப்பில் துர்க்காவளாகத்திற்கு கொடுக்கப்பட்டது		-23'203.00
	ஆலய இருப்பில் துர்க்காவளாகத்திற்கு கொடுக்கப்பட்டது		-105'000.00
6	LUKB	CH6400778193437632002	8'138.09
7	LUKB_S	CH9100778193437632001	243'222.15
	ஆரம்ப இருப்பு மொத்தம்		430'199.05

31/12/2024 இறுதி இருப்பு				
இல	கட்டண முறை	பெயர்	IBAN எண்	மீதம் உள்ள தொகை
	தகவல் 1.1.2025 வரவில் எடுத்து டிசம்பர் செலவு கொடுக்கப்பட்டது			-1'614.92
1	Bar/Cash 31/12/2024	கையிருப்பு	CH10000000000000000001	385.08
2	Kasse 31/12/2024	Kasse Kovil	CH10000000000000000002	1'100.00
3	Mitglieder 31/12/2024	Hindu Temple	CH1009000000123876047	5'093.96
4	Einkaufen 31/12/2024	Hindu Temple	CH3009000000154123100	487.92
5	Raiffeisen 31/12/2024	Sparkonto	CH4080808002948579097	103'055.35
6	LUKB 31/12/2024	Hindu Temple	CH6400778193437632002	23'485.73
7	LUKB_S 31/12/2024	Sparkonto LUKB	CH9100778193437632001	244'008.47
	மொத்த இறுதி இருப்பு			377'616.51

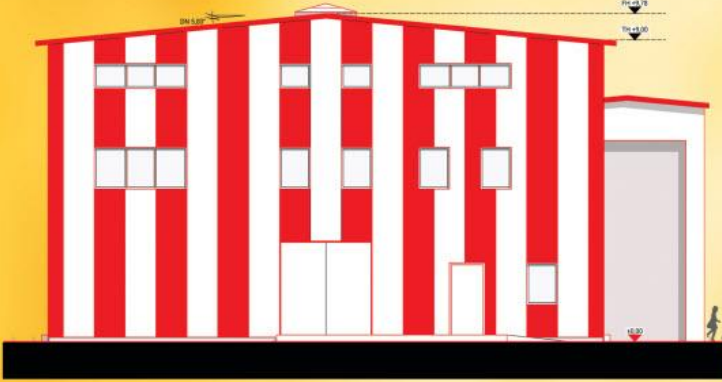
துர்க்காவளாகம் இன்வில் திருப்பணி 2024

இல	வரவு	தொகை	இல	செலவு	தொகை
1	D4 இருப்பு	23'203.00	1	காணி முற்பணம்	200'000.00
2	துர்க்காவளாகம் இன்வில்	350'209.69	2	Baugesuch	'220.00
3	ஆலய சேமிப்பு கணக்கில் எடுத்தது	105'000.00	3	Anwalt	2'190.40
4	வங்கி வட்டி	'40.00	4	வங்கி வரி	'272.57
			5	Einzahlungbelege	'213.61
			6	அலுவலகம்	'445.55
			7	Gesuch 2023	'900.00
வரவு மொத்தம்		478'452.69	செலவு மொத்தம்		204'242.13
	A - ஆரம்ப இருப்பு (SFr)				
	B - மொத்த வரவு (SFr)	478'452.69			
	C - மொத்த செலவு (SFr)	204'242.13			
	A + B - C இறுதி இருப்பு (SFr)	274'210.56			
கணக்கு இறுதி இருப்பு					
இல	கட்டண முறை	பெயர்	IBAN எண்		மீதம் உள்ள தொகை
1	Raiffeisen Inwil 31/12/2024	Bau Inwil	CH3480808001852842858		274'210.56



துர்க்காவளாகம்-இன்வில்

லுட்சேர்ன் அம்மன் கோவில்



அம்பிகை அடியார்களே!

”ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று” என்ற மூதுரை வழி வாழ்ந்தும் தலைமுறை கடந்தும் சைவப் பெருமக்களின் சன்மார்க்க இறை வழிபாட்டிடமாகவும், சைவசமய பரம்பரையின் சாட்சியமாகவும் விளங்கவிருக்கும் அம்மன் ஆலயம் 2080 சதுர மீற்றர் பரப்பளவில் இன்வில் என்னும் கிராமத்தில் நிரந்தர திருத்தலமாக அமையப்பெறவுள்ளது. துர்க்கை அம்மன் ஆலயத்திற்காக சொந்தமாக்கிக் கொள்வதற்கு சுமார் 3.5 மில்லியன் சுவிஸ் பிராங்குகள் தேவைப்படுகிறது.

ஊர் கூடித் தேர் இழுக்க வடம் பிடித்த பலமான இனமானத் தமிழர்களே!

இந்தப் பெரும் திருப்பணியில் இணைந்து அடியவர்கள் ஒரு சதுர மீற்றர் இறைவியின் நிலத்திற்காக 3500.00 சுவிஸ் பிராங்குகளை தாங்களும், தங்களின் பிள்ளைகளின் பெயராலும் திருப்பணிக்கு நன்கொடையாக வழங்குவதன் மூலம் இம் மண்ணில் வாழும் எமது எதிர்காலச் சந்ததியினரின் நன்நெறி வாழ்விற்கு உங்கள் பங்களிப்பு நிச்சயம் காத்திரமான அங்கம் வகிக்கும்.

”துர்க்காவளாகம்-இன்வில்” அம்மன் ஆலயத்தின் பட்டையத்தில் தங்களால் உறுதிப்படுத்தப்படும் பெயர் பதியப்பட்டு திருப்பணி தொண்டின் மகிமை சந்ததி கடந்தும் வரலாற்றில் நினைவில் கொள்ளப்படும்.



Raiffeisenbank Luzern
Tamilische Hindu Kultur Gemeinschaft Luzern
CH34 8080 8001 8528 4285 8
IID (BC-Nr.):80808
SWIFT-BIC:RAIFCH22

Bahnhofstr 19A, 6037 Root
041 450 02 84, 076 631 32 32
Mail: info@ammankovil.ch
www.ammankovil.ch

இந்த குறியீடு வாசிப்பின் (QR Code) ஊடாக ஆலய திருப்பணிக்காக நிதியினை இணையவழியினூடாக செலுத்த முடியும்.